

ZMLUVA O NÁJME
nehnutel'ného majetku v Mestskom športovom areáli v Žarnovici
za účelom konania jarného kempu motocyklových pretekárov na plochej dráhe
č. ZN2024029/OSMM

uzavretá podľa ustanovenia § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka

Zmluvné strany:

1. Prenajímateľ:

Názov: **Mesto Žarnovica**
Sídlo: Námestie Slovenského národného povstania 1/33, Žarnovica,
PSČ: 966 81, SR
Štatutárny orgán: Ing. Alena Kazimírová, primátorka mesta
IČO: 00 321 117
Bankové spojenie: VÚB, a. s.
Číslo účtu / IBAN: SK72 0200 0000 0000 1482 4422
Telefonický kontakt: 045 / 683 00 11 – sekretariát
Fax: 045 / 681 21 52
E-mail: mestsky.urad@zarnovica.eu; podatelna@zarnovica.eu
Právna forma: Samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky podľa zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov – právnická osoba

(ďalej len „prenajímateľ“) **na strane jednej**

2. Nájomca:

Názov: **SPEEDWAY CLUB ŽARNOVICA**
Sídlo: Bystrická ulica 559/37, Žarnovica, PSČ: 966 81, SR
Štatutárny orgán: Mgr. Martin Búri, predseda
IČO: 42 192 927
DIČ: 2023163967
Bankové spojenie: VÚB, a. s.
Číslo účtu / IBAN: SK40 0200 0000 0028 4265 7753
Telefonický kontakt: +421 911 174 457
E-mail: martin.buri@gmail.com, jakub.zliechovec@gmail.com
Právna forma: Občianske združenie
Registrácia: Ministerstvom vnútra Slovenskej republiky, dňa 23. 12. 2010, číslo spisu: VVS/1-900/90-36805

(ďalej len „nájomca“) **na strane druhej**

po vzájomnej dohode uzatvárajú
túto
zmluvu o nájme
(ďalej v texte už len „zmluva“):

Článok 1
Predmet a účel nájmu

Prenajímateľ sa týmto zaväzuje prenechať nájomcovi na dočasné užívanie formou nájmu za podmienok dohodnutých v tejto zmluve **nehnutel'nosti nachádzajúce sa**

na Bystrickej ulici v meste Žarnovica, v katastrálnom území Žarnovica, konkrétne v Mestskom športovom areáli v Žarnovici (ďalej v texte už len „MŠA“), a to:

- a) terasu s boxami pre motocyklové preteky, ktorá je súčasťou stavby súpisné číslo 559 – viacúčelovej stavby / prevádzkovej budovy (inv. číslo: 1962 2701/1), nachádzajúcej sa na pozemku C KN parcela č. 2036/4, ktorá je zapísaná v LV č. 1788,
- b) nebytové priestory - šatne č. 2, 3 a 4, 2x sprchy, práčovňu, 2x WC + písoár, sklad materiálu a miestnosť pre rozhodcov, ktoré sa nachádzajú na prízemí stavby súpisné číslo 559 – viacúčelovej stavby / prevádzkovej budovy (inv. číslo: 1962 2701/1), ktorá je postavená na pozemku C KN parcela č. 2036/4, a je zapísaná v LV č. 1788,
- c) pozemok - časť C KN parcely č. 2036/26, druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie, ktorá je zapísaná v LV č. 1788, konkrétne plochu za stavbou súpisné číslo 1738 – Tribúna A, ktorá sa nachádza na pozemku C KN parcela č. 2036/33, na parkovanie áut, (ďalej v texte už len „predmet nájmu“ v príslušných gramatických tvaroch) za účelom organizovania a konania jarného kempu (tréningov) motocyklových pretekárov na plochej dráhe.

Poznámka: Plochodrážny ovál (ako stavbu) inv. číslo: 1962 28201/1, nachádzajúci sa na pozemku C KN parcela č. 2036/28, vrátane mantinelov, kovového oplotenia bezpečnostného priestoru a pozemok zastavaný plochodrážnym oválom, ktorý je zapísaný v katastri nehnuteľností pre katastrálne územie Žarnovica v liste vlastníctva č. 1788, v registri „C“ parciel evidovaných na katastrálnej mape ako parcela č. 2036/28, druh pozemku: ostatná plocha, o výmere 7 822 m², má nájomca v nájme na základe zmluvy o nájme plochodrážneho oválu č. ZN2022105/OSMM, ktorá bola uzavretá dňa 27. 10. 2022 a je zverejnená v Centrálnom registri zmlúv odo dňa 27. 10. 2022.

Článok 2 Doba nájmu

1. Doba nájmu je dohodnutá na dobu určitú – 3 dni, konkrétne 18. až 20. marca 2024.
2. Prenajímateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy:
 - a) ak nájomca bude užívať predmet nájmu v rozpore s dohodnutým účelom nájmu, alebo tak, že prenájomateľovi bude vznikať škoda, alebo hroziť značná škoda,
 - b) v prípade zistenia nepravdivého vyhlásenia nájomcu uvedeného v článku 6 bod č. 6 tejto zmluvy.
3. Nájomca môže odstúpiť od tejto zmluvy, ak sa predmet nájmu stane bez zavinenia nájomcu nespôsobilý na dohodnuté užívanie.
4. Odstúpenie od zmluvy podľa bodov č. 2 a 3 tohto článku zmluvy je jednostranný právny úkon, ktorým sa zmluva zrušuje dňom doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane.
5. Odstúpením od zmluvy nie je dotknuté právo na náhradu škody, ak zo skutočnosti, pre ktorú sa od zmluvy odstupuje, možno vyvodiť zodpovednosť za spôsobenú škodu.

Článok 3 Nájomné a náklady za plnenia - služby spojené s užívaním predmetu nájmu

1. Nájomné za užívanie predmetu nájmu je dohodnuté v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhláškou MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, § 9aa ods. 3 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a OS – 46 „Zásady hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Žarnovica“ vo výške 120,- eur/deň. Nájomné za dohodnutú dobu nájmu (3 dni) činí 360,- eur, slovom: Tristošesťdesiat eur.

2. **Nájomné dohodnuté v bode č. 1 tohto článku zmluvy spolu v sume 360,- eur**, slovom: Tristošesťdesiat eur, **je splatné do 20. 03. 2024.** Úhradu nájomného nájomca vykoná na základe tejto zmluvy (t.j. bez povinnosti prenajímateľa vystavovať faktúru) bezhotovostným prevodom finančných prostriedkov na účet prenajímateľa vedený vo VÚB, a. s., číslo účtu / IBAN: SK72 0200 0000 0000 1482 4422, variabilný symbol: 202403532, konštantný symbol 0308.
3. Nájomné sa považuje za uhradené dňom pripísania platby na účet prenajímateľa.
4. Ak sa nájomca dostane s úhradou nájomného do omeškania, prenajímateľ má právo popri plnení požadovať od nájomcu aj úhradu príslušného úroku z omeškania v súlade s ustanovením § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov. Prenajímateľom vyúčtovaný úrok z omeškania bude splatný v lehote do 15 dní odo dňa doručenia vyúčtovania úroku nájomcovi.
5. Za plnenia – poskytnuté služby spojené s užívaním predmetu nájmu sa pre účely tejto zmluvy považujú:
 - a) dodávka elektrickej energie podľa odpočtu stavu elektromera,
 - b) dodávka vody a stočné podľa odpočtu stavu vodomera,
 - c) dodávka tepla pre nebytové priestory, ktoré sú predmetom nájmu a na ohrev teplej úžitkovej vody, t. j. náklady na palivo a elektrickú energiu v percentuálnom vyjadrení (spotreby tepla v GJ) ako rozdiel stavu hlavného merača tepla a súčtu stavov ďalších 4 meračov tepla v prevádzkovej budove súpisné č. 559, v ktorej sa nachádzajú prenajaté nebytové priestory.
6. Zástupca prenajímateľa, resp. poverený zamestnanec poskytovateľa (pozri článok 4 bod č. 1 písm. d) tejto zmluvy) za prítomnosti nájomcu odpíše stav meračov vždy pred prevzatím, resp. pri prevzatí predmetu nájmu a taktiež pri odovzdaní – vrátení predmetu nájmu. Stav meračov pri prevzatí predmetu nájmu a pri odovzdaní – vrátení predmetu nájmu bude uvedený v protokole o odovzdaní a prevzatí predmetu nájmu. Poverený zamestnanec poskytovateľa a nájomca správnosť odpísaných údajov potvrdia podpísaním protokolu o odovzdaní a prevzatí predmetu nájmu.
7. Náklady za plnenia – poskytnuté služby spojené s užívaním predmetu nájmu uhradí nájomca prenajímateľovi na základe faktúry vystavenej prenajímateľom v lehote splatnosti uvedenej na faktúre, ktorá bude minimálne 14 dní odo dňa vystavenia faktúry.
8. Zber a odvoz komunálneho odpadu vzniknutého počas doby nájmu si je povinný zabezpečiť nájomca na vlastné náklady v zmysle platných právnych predpisov.

Článok 4

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Nájomca vyhlasuje, že:
 - a) účelom nájmu je konanie jarného kempu pre pretekárov na plochej dráhe,
 - b) so stavom predmetu nájmu sa oboznámil pred uzavretím tejto zmluvy a predmet nájmu je v stave spôsobilom na dohodnutý účel nájmu,
 - c) je oboznámený s OS - 96 „Prevádzkový poriadok MŠA“,
 - d) je oboznámený s tým, že činnosti súvisiace s údržbou a prevádzkou MŠA zabezpečuje pre prenajímateľa, ako objednávateľa na základe zmluvy o zabezpečovaní údržby v mestskom športovom areáli evid. č. zmluvy: ZS2021051/OSMM zo dňa 29. júna 2021 poskytovateľ, ktorým je Mestský podnik služieb Žarnovica, s. r. o., IČO: 44 299 311, so sídlom: Partizánska 1043/84, 966 81 Žarnovica, SR (predtým a aj ďalej v texte zmluvy už len „poskytovateľ“), telefonický kontakt: 045/6812154, mobil: 0911 815 580; kontaktná osoba vo veci odovzdávania a preberania predmetu nájmu je poverený zamestnanec poskytovateľa.

2. Nájomca nie je oprávnený prenechať predmet nájmu alebo jeho časť do ďalšieho užívania (podnájmu, výpožičky) iným - tretím osobám.
3. Nájomca sa zaväzuje predmet nájmu využívať výlučne na dohodnutý účel nájmu.
4. Nájomca je povinný:
 - a) predmet nájmu si protokolárne prevziať od povereného zamestnanca poskytovateľa na dohodnutú dobu nájmu, t. j. v dohodnutý deň nájmu a protokolárne odovzdať poverenému zástupcovi poskytovateľa len čo ho nepotrebuje, t. j. ihneď ako pominie dohodnutý účel nájmu v pôvodnom stave, resp. v stave zodpovedajúcom riadnemu užívaniu,
 - b) zabezpečovať poriadok v MŠA na vlastné náklady,
 - c) zabezpečiť si zber a odvoz odpadu vzniknutého v MŠA počas doby nájmu na svoje náklady,
 - d) uhradiť prenajímateľovi nájomné a náklady za plnenia (poskytnuté služby) spojené s užívaním predmetu nájmu v súlade s článkom 3 tejto zmluvy,
 - e) po uplynutí dohodnutej doby nájmu predmet nájmu bezodkladne uviesť do pôvodného stavu; prípadné škody vzniknuté počas doby nájmu, ktoré nie je možné odstrániť do termínu odovzdania predmetu nájmu, odstrániť v termínoch, ktoré budú dohodnuté v zápise o odovzdaní a prevzatí predmetu nájmu,
 - f) nahradiť prenajímateľovi, t. j. mestu Žarnovica škodu na predmete nájmu, ak táto bude spočívať v činnosti nájomcu, alebo ak táto vznikne počas doby nájmu v súvislosti s usporiadaním a konaním jarného kempu (tréningov) motocyklových pretekárov na plochej dráhe, ktorú nájomca nie je schopný odstrániť, resp. ktorú neodstráni v termínoch dohodnutých v zápise o odovzdaní a prevzatí predmetu nájmu,
 - g) jazdy na plochej dráhe organizovať iba v čase medzi 9.00 a 19.00 hodinou,
 - h) dodržiavať kľúčový a prevádzkový poriadok MŠA, platné bezpečnostné predpisy, obzvlášť v oblasti motocyklového športu (plochej dráhy), v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (najmä povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov) a v oblasti protipožiarnej ochrany (najmä povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarimi v znení neskorších predpisov a vyhlášky Ministerstva vnútra Slovenskej republiky č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov),
 - i) v prípade havárie, resp. potreby zásahu na technickom zariadení v MŠA sprístupniť predmet nájmu poverenému zástupcovi prenajímateľa,
 - j) bez zbytočného odkladu oznámiť prenajímateľovi potrebu nevyhnutných opráv na predmete nájmu a tieto, alebo aj iné nevyhnutné opravy mu umožniť zrealizovať,
 - k) zdržať sa konania, ktorým by rušil výkon práv ostatných užívateľov MŠA.
5. Prenajímateľ sa zaväzuje:
 - a) prostredníctvom povereného zamestnanca poskytovateľa protokolárne odovzdať predmet nájmu nájomcovi na dohodnutú dobu nájmu, umožniť mu užívať predmet nájmu za podmienok dohodnutých v tejto zmluve a zabezpečiť mu plný a nerušený výkon práv spojených s nájmom,
 - b) prostredníctvom poskytovateľa zabezpečiť nájomcovi riadne plnenie – poskytovanie služieb, ktoré sú spojené s užívaním predmetu nájmu, pripojiť nájomcu na rozvod elektrickej energie a vody,
 - c) zdržať sa konania, ktorým by rušil nájomcu pri užívaní predmetu nájmu v súlade s touto zmluvou.

6. Prenajímateľ, t. j. mesto Žarnovica:
 - a) je oprávnené kedykoľvek kontrolovať, či nájomca užíva predmet nájmu na dohodnutý účel a dohodnutým spôsobom,
 - b) nezodpovedá nájomcovi za prípadné škody spôsobené na predmete nájmu počas doby nájmu inými - tretími osobami.
7. Zmluvné strany sa navzájom zaväzujú poskytnúť si primeranú súčinnosť, ktorú možno od každej z nich spravodlivo požadovať za účelom splnenia účelu tejto zmluvy.

Článok 5

Zmluvná pokuta

1. Prenajímateľ má právo uplatniť si nájomcu zmluvnú pokutu:
 - a) vo výške 500,- eur, slovom: Päťsto eur, ak nájomca bude užívať predmet nájmu v rozpore s dohodnutým účelom nájmom alebo dá predmet nájmu do podnájmu alebo výpožičky inej – tretej osobe,
 - b) vo výške 50,- eur, slovom: Päťdesiat eur, ak nájomca v lehote splatnosti a ani v priebehu nasledujúci piatich pracovných dní neuhradí prenájomcovi dohodnuté nájomné a/alebo náklady za plnenia (poskytnuté služby) spojené s užívaním predmetu nájmu.
2. Zmluvnú pokutu je nájomca povinný zaplatiť na účet prenájomcu do 15 dní odo dňa doručenia listu, v ktorom mu prenájomca oznámi, že si uplatňuje zmluvnú pokutu za porušenie zmluvy, pre ktoré bolo dojednané právo uplatniť si u nájomcu zmluvnú pokutu.
3. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo prenájomcu na náhradu škody.
4. Nárok na zmluvnú pokutu odstúpením od zmluvy nezaniká.

Článok 6

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je uzavretá podľa ustanovenia § 9aa ods. 2 písm. b) a ods. 3 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a v súlade s čl. 5 OS – 46 „Zásady hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Žarnovica“ v platnom znení.
2. Pokiaľ v tejto zmluve nie je dohodnuté inak, platia pre zmluvný vzťah príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka, zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov, zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a ostatných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky.
3. Všetky ustanovenia tejto zmluvy je potrebné vykladať tak, aby nimi sledované ciele boli a ostali v čo najvyššej miere účinné. V prípade, ak sa nejaké ustanovenie tejto zmluvy stane neplatným alebo nevykonateľným, tento fakt nemá vplyv na zvyšné ustanovenia zmluvy. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa budú v dobrej viere usilovať o to, aby úplne alebo čiastočne neplatné ustanovenie nahradili platným, ktoré by sa svojim obsahom najviac približovalo neplatnému ustanoveniu, pričom toto nahradenie sa vykoná v súlade s ich spoločným úmyslom, ktorý je vyjadrený v tejto zmluve.
4. Prípadné sporné otázky z tejto zmluvy sa budú prednostne riešiť vzájomným rokovaním zmluvných strán.
5. Zmluvu je možné meniť len písomnou formou na základe vzájomného súhlasu zmluvných strán. Dodatky k zmluve musia byť očíslované.
6. Nájomca čestne vyhlasuje, že ku dňu uzavretia tejto zmluvy má vysporiadané všetky záväzky voči mestu Žarnovica. Pod pojmom „vysporiadané všetky záväzky“ sa rozumie, že nemá voči mestu Žarnovica záväzky, ktoré sú po lehote splatnosti. Zároveň vyhlasuje, že si je plne vedomý následkov vyplývajúcich z nepravdivého čestného vyhlásenia

v zmysle § 39 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov a § 21 ods. 1 písm. f) zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov. V prípade zistenia nepravdivého čestného vyhlásenia prenajímateľ si vyhradzuje právo jednostranne odstúpiť od tejto zmluvy.

7. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú spôsobilé na uzavretie tejto zmluvy, zmluvu uzavreli na základe svojej slobodnej a vážnej vôle, zmluva nebola uzavretá pod nátlakom, v tiesni a ani za inak nevýhodných podmienok. Zmluvné strany ďalej vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, obsahu zmluvy porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.
8. Zmluva je platná dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a v zmysle ustanovenia § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
9. Nájomca vyhlasuje, že súhlasí so zverejnením tejto zmluvy v plnom znení.
10. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých dva sú určené pre prenajímateľa a dva pre nájomcu.

Prenajímateľ:

V Žarnovici

Nájomca:

V Žarnovici

.....
Mesto Žarnovica,
v zastúpení Ing. Alena Kazimírová,
primátorka mesta

.....
SPEEDWAY CLUB ŽARNOVICA,
v zastúpení Mgr. Martin Búri,
predseda